



Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register/registro generale

Nr. **588** vom/del **26.07.2010**

Kostenstelle **200**

Centro di costo **200**

Gegenstand: **10013/A1/0200 – Christian Tetter – Entschädigung für die Vertretung des Generalsekretärs vom 05.07.2010 bis einschl. 16.07.2010**

- Nach Einsichtnahme in die Verfügung des Präsidenten vom 15.06.2010, mit welcher Herr Christian Tetter, Sekretär der Gemeinde Tramin, als Vertreter des Generalsekretärs der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland, Dr. Gabriela Kerschbaumer, im Zeitraum vom 05.07.2010 bis einschl. 16.07.2010 beauftragt wurde;

- Festgestellt, dass Herrn Tetter für diese Vertretung folgende Entschädigung, sowie die Rückvergütung der Fahrtspesen zustehen:

Oggetto: **10013/A1/0200 – Christian Tetter – Indennità per la supplenza del Segretario Generale dal 05.07.2010 fino a tutto il 16.07.2010**

- Vista la disposizione del Presidente del 15.06.2010, con la quale il sig. Christian Tetter, Segretario del Comune di Termeno, è stato incaricato quale supplente del Segretario Generale della Comunità Compr.le Oltradige Bassa Atesina, dott.ssa Gabriela Kerschbaumer, nel periodo dal 05.07.2010 fino a tutto il 16.07.2010;

- Accertato, che al sig. Christian Tetter per questa supplenza spetta la seguente indennità ed il rimborso delle spese viaggio:

Calcolo dell'indennità per 12 giorni / Berechnung der Entschädigung für 12 Tage:	
stipendio mensile iniziale di base / monatliches Anfangsgehalt - Grundgehalt	Euro 2.693,44
indennità di funzione / Funktionszulage	Euro 3.278,50
	Euro 5.971,94
di cui 3/5 per 1 mese / 3/5 davon für 1 Monat:	Euro 3.583,14
per 1 giorno (1/30) / für 1 Tag (1/30)	Euro 119,43
L'indennità per 12 giorni corrisp. a / für 12 Tage entspricht die Entschädigung:	Euro 1.433,16

Calcolo delle spese di viaggio (indennità chilometrica) / Berechnung der Fahrtspesen (Kilometerentschädigung):	
Per n. 3 viaggi da Termeno a Egna e ritorno / Für insg. 3 Fahrten von Neumarkt nach Tramin und zurück: 3 x (4+4 km - 08.07.10, 16.07.10, 22.07.10) x 0,42 Euro) =	Euro 10,08

Totale / Insgesamt:	
indennità / Entschädigung	Euro 1.433,16
spese di viaggio / Fahrtspesen	Euro 10,08
IRAP a carico del Comune 8,5% (su € 1.433,16 - importo senza spese di viaggio) / + IRAP zu Lasten der Gemeinde 8,5% (auf € 1.433,16 - Betrag ohne Fahrtspesen)	Euro 121,81
Cassa pensioni a carico del Comune 23,8 % (su € 1.433,16) / Pensionskasse zu Lasten der Gemeinde 23,8 % (auf € 1.433,16)	Euro 341,09
Totale - Summe	Euro 1.906,14

- Festgestellt, dass dieser Betrag zugunsten der Gemeinde Tramin liquidiert und ausbezahlt werden muss, welche für die Auszahlung der Entschädigung an den Gemeindevorsteher Herrn Christian Tetter, sowie die Einzahlung der Beiträge an die Versicherungsinstitute Sorge tragen wird;

In Übereinstimmung mit dem eigenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Entscheidungsvorlage;

Nach Einsichtnahme

- in die gelt. Verordnung über das Rechnungswesen;
- in den gelt. Haushaltsvollzugsplan;
- in die gelt. Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- in die gelt. Verordnung über das Vermögen;
- in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung (D.P.R.A. vom 27.02.1995, Nr. 4/L) und in das R.G. vom 23.10.1998, Nr. 10;

- Accertato, che questo importo dovrà essere liquidato e pagato a favore del Comune di Termeno, il quale provvederà alla liquidazione del compenso al Segretario comunale sig. Christian Tetter, nonché al versamento dei contributi agli istituti di previdenza;

Espresso il proprio parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa sulla presente proposta di determinazione;

Visto

- il vigente Regolamento di contabilità;
- il vigente Piano esecutivo di gestione;
- il vigente Statuto della Comunità Comprensoriale;
- il vigente Regolamento del patrimonio;
- il Testo Unico delle LL.RR. sull'Ordinamento dei Comuni (D.P.G.R. 27.02.1995, n. 4/L) e la L.R. 23.10.1998, n. 10;

entscheidet

IL/LA RESPONSABILE DEL CENTRO DI RESPONS.

DER/DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTBEREICHES

determina

- zugunsten der Gemeinde Tramin den Betrag in Höhe von insgesamt 1.906,14 € als Entschädigung für die Vertretung des Generalsekretärs der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland Dr. Gabriela Kerschbaumer, durch Herrn Christian Tetter, Sekretär der Gemeinde Tramin, im Zeitraum vom 05.07.2010 bis einschl. 16.07.2010 zu liquidieren und zu bezahlen:
 - Kap. 10/1 - 1.433,16 € - Entschädigung;
 - Kap. 10/4 - 341,09 € - CPDEL;
 - Kap. 70/1 - 121,81 € - IRAP;
 - Kap. 10/3 - 10,08 € - Rückv. Fahrtspesen.
- dass die Gesamtausgabe wie folgt angelastet wird:

- di liquidare e pagare a favore del Comune di Termeno, l'importo di 1.906,14 € quale compenso per la supplenza del Segretario Generale della Comunità Compr.le Oltradige Bassa Atesina dott.ssa Gabriela Kerschbaumer da parte del sig. Christian Tetter, Segretario del Comune di Termeno nel periodo dal 05.07.2010 fino a tutto il 16.07.2010 e precisamente.
 - cap. 10/1 - 1.433,16 € - indennità;
 - cap. 10/4 - 341,09 € - CPDEL;
 - cap. 70/1 - 121,81 € - IRAP;
 - cap. 10/3 - 10,08 € - rimb.spese viaggio.
- che la spesa totale viene imputata come segue:

Generalsekretariat	Kostenstelle/centro di costo 200	Segreteria Generale
	Kapitel/capitolo siehe oben	
	Artikel/articolo siehe oben	
Grundlage	€	Imponibile
MwSt. 20 %	€	IVA 20 %
Gesamtsumme	1.906,14 €	Totale

3. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen vorliegende Maßnahme, innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen, Einspruch beim zuständigen Organ der Bezirksgemeinschaft einreichen kann. Innerhalb der gesetzlichen Fristen kann außerdem Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des regionalen Verwaltungsgerichtshofes für Trentino - Südtirol bzw. bei der zuständigen ordentlichen Gerichtsbarkeit eingebracht werden.

3. di dare atto, che ogni cittadino può nei termini di legge presentare opposizione contro il presente provvedimento all'organo competente della Comunità Comprensoriale. Inoltre può essere presentato ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del TAR del Trentino-Alto Adige ovvero all'organo competente della giurisdizione ordinaria.

Neumarkt/Egna, 26.07.2010

Der/Die Verantwortliche des Dienstbereiches
Dr. Gabriela Kerschbaumer

Il/La Responsabile del Centro di Responsabilità

Transversale Einmischung: Der Verantwortliche der Dienststelle — nimmt vorliegende Entscheidung zur Kenntnis und erklärt sein Einverständnis.

Ingerenza trasversale: Il responsabile del servizio — prende atto della presente determinazione e si dichiara consenziente.

Neumarkt/Egna, —

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 D.P.R.A. vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L in geltender Fassung)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 D.P.G.R. 28 maggio 1999, n. 4/L in vigore)

Neumarkt/Egna, 26.07.2010

Der Verantwortliche des Finanzdienstes
Rag. Katrin Pedron

Il Responsabile del Servizio Finanziario

Jahr Anno 2010	Verpflichtung Impegno 8055,8056, 8057,8058	Feststellung Accertamento	Zahlungsauftrag/Einhebung Mandato/Reversale
--------------------------	--	------------------------------	--

VERÖFFENTLICHUNGSERKLÄRUNG

Es wird bestätigt, dass gegenständliche Entscheidung, in Übereinstimmung mit den Gesetznormen an der Amtstafel und auf der Internetseite der Bezirksgemeinschaft (www.bzgcc.bz.it) für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer am

DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Si dichiara, che la presente determinazione è stata pubblicata nelle forme di legge all'albo pretorio e sul sito internet della Comunità Comprensoriale (www.bzgcc.bz.it) per la durata prevista dalla legge, il giorno

29 LUG 2010

veröffentlicht wurde.

DER GENERALSEKRETAR - IL SEGRETARIO GENERALE
- Dr. Gabriela Kerschbaumer -